



Bolzano, 28/10/2015

**Ausschreibung AOV 037 CA /2015  
CIG: 6417958A7A****MITTEILUNG – RICHTIGSTELLUNG  
AUSSCHREIBUNGSBETRAG**

Sehr geehrte Bieter,

bezugnehmend auf die im Betreff genannte Ausschreibung teilen wir mit, dass nach erfolgter Überprüfung der Angemessenheit bzw. Auskömmlichkeit des Ausschreibungsbetrages derselbe abgeändert worden ist.

**Der neue Ausschreibungsbetrag betreffend den Vertragszeitraum von 3 Jahren beläuft sich auf € 170.729,00 €.**

Dieser Betrag beinhaltet nun auch die Materialspesen (geschätzt auf 12.271,20), die Vergütung für die Grundreinigung (3.067,80 €) sowie einen betrag für Unvorhergesehenes (2.000,00 €).

Die Firmen werden darüber informiert, dass die Abänderung des Ausschreibungsbetrages folgendes mit sich bringt:

1. Änderung des Betrages der provisorischen Kaution
2. Die Frist für die Einreichung der Angebotes wurde auf den 04.12.2015, 12:00 h verlegt;
3. Die Frist für die Übermittlung der Anfrage zur Durchführung des Lokalausgescheins an die Gemeinde Pfalzen erstreckt sich nunmehr auf den 17.11.2015;

**Gara AOV 037 CA / 2015  
CIG: 6417958A7A****COMUNICAZIONE - RETTIFICA AVENTE PER  
OGGETTO L'IMPORTO A BASE DI ASTA**

Gentili offerenti,

in riferimento alla gara di cui in oggetto si comunica che a seguito di verifica in ordine alla congruità/adequatezza della importo a base di gara tale importo è stato modificato.

**Il nuovo importo a base d'asta riferito al periodo contrattuale di 3 anni corrisponde a € 170.729,00 €.**

Suddetto importo ora comprende anche la spesa per materiali (stimati in € 12.271,20 €), una maggiorazione per la pulizia a fondo (3.067,80 €) e una spesa per imprevisti (stimati in 2.000 €).

Si informano le ditte che con la modifica della base d'asta cambia anche

1. l'importo della cauzione provvisoria;
2. il termine di scadenza per la presentazione delle offerte che è stato prorogato al 04.12.2015, ore 12;
3. Il termine per l'inoltro, al Comune di Falzes, della richiesta di sopralluogo obbligatorio che ora si estende al 17.11.2015;



4. Die erste öffentliche Sitzung für die Öffnung der Angebote findet am 07.12.2015, 9.30 statt.

**Jene Firmen, welche in diesem Moment im Portal schon einen Umschlag vorbereitet haben sollten, müssen - um die korrekte Einreichung des Angebotes zu ermöglichen – das Prozedere betreffend das wirtschaftliche Angebot nochmals neu abwickeln.**

**Im Falle von Schwierigkeiten kann die grüne Nummer [800 885 122](tel:800885122) kontaktiert werden.**

Im Anhang werden die abgeänderten Wettbewerbsbedingungen veröffentlicht. Jene Teile, welche Änderungen unterzogen wurden wurden in grau evidenziiert.

4. la data della prima seduta pubblica per l'apertura delle buste è stata fissata nel 07.12.2015 ore 9.30.

**Le ditte che in questo momento avessero una busta in composizione sul portale telematico, per presentare offerta corretta, dovranno necessariamente ricompilare il passo della procedura relativo all'offerta economica.**

**In caso di difficoltà può esser contattato il numero verde [800 885 122](tel:800885122).**

In allegato si pubblica il nuovo disciplinare di gara. Le parti oggetto di rettifica sono evidenziate in grigio.